

# TRAIASCA

## 23 August

1944 - 1963



## MAREA SĂRBĂTOARE A POPORULUI ROMÂN

Ziua de 23 August, cea mai mare sărbătoare națională a poporului român, are o profundă semnificație. Ea s-a înscris în istoria patriei noastre ca o zi de colitură care, odată cu eliberarea de sub jugul fascismului, a deschis poporului român calea spre victoria asupra claselor exploatoare, victorie care i-a dat puțină să-și ia soarta în propriile mâini, devenind stăpînul țării, ziditorul vieții sale noi.

Evenimentele din acel neuitat 23 August, pe care-l sărbătorim cu entuziasm și bucurie, își au rădăcinile în lupta dusă timp de decenii de clasa muncitoare, de oamenii muncii în frunte cu Partidul Comunist Român, organizatorul și conducătorul luptei împotriva dictaturii fasciste antonesciene, pentru eliberarea patriei. În condițiile victoriilor hotărâtoare pe care glorioasa armată sovietică le-a reputat asupra trupelor fasciste și prin ofensiva victorioasă care a urmat, Partidul Comunist Român a inițiat, organizat și condus insurecția ar-

mată de la 23 August 1944. Lupta neobosită a partidului, înalta sa capacitate politică, organizatorică, prestigiul său intens în rândul oamenilor muncii au determinat succesul insurecției.

Insuflețit de un țel mare, poporul nostru a participat cu toate forțele sale la obținerea victoriei finale asupra Germaniei fasciste. Armata română, întorcînd armele împotriva adevăratului dușman, a luptat cot la cot cu ostașii sovietici, nimicînd rezistența disperată a hoardelor fasciste.

Insurecția armată a marcat începutul unei perioade în care poporul muncitor, în frunte cu glorioasa clasă muncitoare condusă de partidul său marxist-leninist, s-a avîntat cu toate forțele, cu toată priceperea și elanul său creator, în nobila luptă pentru o viață nouă, fericită și îmbelșugată, pentru socialism.

Ca în fiecare an, aniversarea e-

(Continuare în pag. 4-a)

## Oameni la înălțime

Paroșenii, această veche așezare de oieri din Carpați, continuă să fie un exemplu grăitor al marilor transformări ce cuprind întreaga noastră patrie. În aceste zile, sub cerul de azur a lui august, vîietul surd și înfundat al agregatelor tinere centrale electrice, înălțîndu-se în anii socialismului, se confundă, creînd o simfonie impresionantă a muncii și creației, cu înreșul tumultuos ce domină împrejurimile din imediata apropiere a centralei. Linștea acestei așezări este alungată departe spre crestele munților de o atmosferă trepidantă ce seamănă cu tălăzuirea mării în plină frîntimare.

Priveștieta grandiosului complex de clădiri al termocentralei e completat acum de siluetele impunătoare ale zidurilor de beton, îmbrăcate încă în schele de fier. Lucrările ce se desfășoară aici, ca și în alte locuri, sînt expresia înăpturii politicii partidului de electrificare a țării, pentru crearea unei puternice baze energetice necesare dezvoltării economiei naționale. Pe schele, prin dantelăria de oțel a viitoarelor ziduri de beton, se află zeci și sute de oameni — zidari, fierari-betonisti, dulgheri, montatori — autorii marilor construcții care va deveni un puternic izvor de lumină și energie: cel de-al 4-lea grup electrogen al uzinei Pa-

roșeni, egal ca putere instalată cu toate cele trei grupuri aflate în funcțiune ale termocentralei.

Dar să urcăm pe schele, pe scările metalice, sau provizorii din lemn, pe cotele cucerite de la înălțimi și să-i cunoaștem mai de aproape pe acești oameni. Cea mai bună brigadă de zidari a șantierului energoconstrucții e cea condusă de comunistul Stancu Nicolae care lucrează la zidirea șirului A. Aici îl găsim pe șeful echipei, un om de vîrstă mijlocie, cu fața bătută de vînt și arsă de soare, veteranul șantierelor energoconstrucții din țară. De

I. DUBEK

(Continuare în pag. 2-a)



# Steagul roșu

Organ al Comitetului orășenesc P.M.R. Petroșani și al Sfatului popular orășenesc

Anul XV  
XX Nr. 4308

Joi  
22 august  
1963

4 pag. 20 bani

## Oamenii muncii raportează noi succese

### C. C. V. J.

Minerii din bazinul nostru carbonifer au extras și livrat economiei noastre naționale în perioada ce a trecut din acest an mai bine de 97 000 tone de cărbune cocsificabil și energetic peste sarcinile de plan.

• Realizări de seamă s-au obținut și în reducerea continuă a cheltuielilor de producție. În perioada 1 ianuarie 31 iulie pe combinat s-a realizat o economie la prețul de cost la întreaga producție

marfă în valoare de 12 154 000 lei. Toate exploatarea s-au încadrat și au redus prețul de cost. Cele mai însemnate economii au fost obținute de minerii de la Lupeni și Petrila, care au redus prețul de cost cu 1 926 000 și, respectiv, 905 000 lei.

• An de an minele noastre se dezvoltă și devin mai moderne, ele sînt înzestrate cu tot mai multe utilaje și instalații. Numai în acest an valoarea utilajelor primite se ridică la aproape 87 000 000 lei.

### T.C. Paroșeni

Energeticienii de la Paroșeni au livrat în sistemul energetic al țării în

perioada ce a trecut din acest an 13 870 000 kWh peste sarcinile de plan, au obținut economii de 3 538 000 lei și au economisit 4 721 tone de combustibil convențional.

### U. R. U. M. P.

Muncitorii de aici și-au îndeplinit planul de producție globală, în timpul ce s-a scurs din acest an, în proporție de 115,4 la sută. Productivitatea mun-

cii pe uzină a sporit cu 22 la sută, iar la prețul de cost s-au înregistrat 1 305 000 lei economii. Secțiile de construcții metalice și turnătorie și-au îndeplinit planul pe august cu 8 zile mai devreme.

### I.F. Petroșani

Muncitorii forestieri din Valea Jiului au obținut în acest an depășiri însemnate de plan la numeroase sortimente de produse lemnoase. Astfel,

la bușteni gater rășinoase planul a fost depășit cu 1 285 m.c., la travers normale fag cu 1 572 buc., la cherestea fag cu 642 m.c. etc. În același timp, ei au realizat economii în valoare de 881 000 lei.

### VISCOZA

Filatorii de la Lupeni au dat peste planul anual

la zi mai bine de 5 300 kg. de mătase artificială, au realizat 327 000 lei economii și au depășit productivitatea muncii cu 2,2 la sută.

### BANIȚA

Muncitorii de la exploatarea minieră de aici au dat peste plan de la în-

ceputul anului 3 754 tone de calcar metalurgic și 28 000 tone de calcar brut. Randalmentul obținut întrece pe cel planificat în medie cu peste 4 la sută.

### Complexul C.F.R.

Ceferiștii de la unitățile din Petroșani au depășit

planul anual de producție la zi cu 4,48 la sută. Reducînd prețul de cost cu 2,75 la sută ei au realizat economii în valoare de 76 636 lei.

## Evidențiați în întrecerea socialistă



Dușan Ioan, miner — Dilia



Crainic Petru, maistru T. C. Paroșeni



Kovacs Nicolae, muncitor — I.C.M.M.



Jugureanu Nicolae, inginer — S.C.S.M.



Nelega Ioan, maistru minier — Lupeni



Schneider Francisc, minier — Aninoasa



Popa Ana, vinzătoare O.C.L. Alimentara



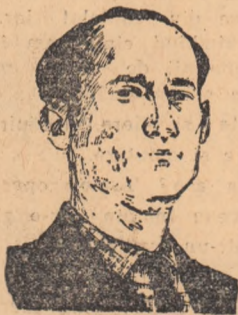
Gurski Francisc, maistru — Lonea



Sepniczky Vilhelm, maistru minier Lupeni



Borza Dezideriu, maistru minier mina Paroșeni



Marcu Aurel, mecanic C.F.R.



Alexandru Constantin, muncitor constructor Lupeni



Cziraki Ștefan, maistru preparația Petrila



Demeter Ioan, maistru minier Petrila



Simon Agneta, depănătoare Viscoza Lupeni



Kristaly Ludovic, muncitor U.R.U.M.P.





# VIATA INTERNAȚIONALA

## Marea sărbătoare a poporului român

(Urmare din pag. 1-a)

celei mai mari sărbători naționale a poporului nostru prilejuiește o trecere în revistă a rezultatelor obținute de oamenii muncii conduși de partid în opera de construire a vieții noi — socialiste. În acești ani de ofensivă neîntreruptă a socialismului, masele largi de oameni ai muncii, înfăptuind politica partidului, care este propria lor politică au mers cu consecvență pe linia industrializării socialiste a țării, a transformării socialiste a agriculturii. S-au reconstruit sute de fabrici și uzine, au apărut noi ramuri industriale, s-au înălțat în toate regiunile țării edificii ale construcției socialismului, fapt ce face ca producția industrială a țării noastre să fie cu peste 5 ori mai mare decât cea realizată înainte de război. În anul 1960, țara noastră realiza numai în 11 săptămâni întreaga producție industrială din 1938, la fontă în 7 săptămâni, la oțel în 8 săptămâni, iar la ciment în 10 săptămâni.

Viața de zi cu zi arată că socialismul asigură oamenilor muncii condiții din ce în ce mai bune de trai. Până în 1965 salariul real va crește cu 40—45 la sută față de 1952, iar veniturile țărănimii vor spori cu 40 la sută. Între anii 1960—1965 se vor construi din fondurile statului circa 300 000 apartamente. Anual sute de mii de oameni ai muncii își petrec concediul în diferite stațiuni balneo-climaterice, se acordă o grijă tot mai mare acțiunilor profilactice de prevenire a îmbolnăvirilor.

În anii puterii populare Valea Jiului, fosta Vale a plingerii s-a transformat într-o Vale a fericirii și bucuriei. Viața oamenilor s-a schimbat radical, au fost lichidate mizeria, condițiile grele de muncă din subteran, s-au construit școli

la Uricani, Petrița, Lonea, Vulcan, Petroșani și în alte localități, s-au ridicat cinematografe și cluburi noi la Petroșani, Petrița și Lonea. De asemenea, au fost redeschise minele de cărbuni de la Cimpa și Vulcan, iar la Dilja și Paroșeni conform Directivelor Congresului al III-lea al partidului sînt în curs de deschidere noi exploatare miniere. La Coroiști se înalță într-un ritm rapid o nouă preparație de cărbuni, la Petrița și Aninoasa se sapă noi puțuri, iar la Petroșani se ridică un nou lăcaș de cultură.

Minerii, toți oamenii muncii din Valea Jiului întâmpină ziua de 23 August cu noi și importante succese pe calea realizării sarcinilor trasate de partid. În acest an minerii au dat, patriei aproximativ 100 000 tone cărbune peste plan. Succese importante au obținut și muncitorii celor două preparații, cei de la Viscoza Lupeni, ceferiștii, constructorii, lucrătorii din comerțul socialist.

Poporul român sărbătorește cea de-a 19-a aniversare a eliberării sale de sub jugul fascist în condițiile creșterii uriașe a forțelor socialismului și păcii în întreaga lume, în condițiile în care ideile comunismului exercită tot mai puternic asupra sutelor de milioane de oameni luminându-le calea spre libertate și bunăstare. Apărarea păcii în lume a devenit problema fundamentală a zilelor noastre în rezolvarea căreia sînt interesate toate popoarele lumii. R.P.R., nu-și precupește eforturile în lupta sa măreață de menținere și apărarea păcii. Ea apără cu fermitate principiul leninist al coexistenței pașnice. Poporul nostru a aprobat cu căldură Tratatul de la Moscova cu privire la interzicerea experiențelor cu arma nucleară care reprezintă un pas important pe calea dezarmării generale.

Sub conducerea încercatului său partid, poporul nostru își concentrează toate forțele și pricepera sa în lupta pentru construirea socialismului, pentru întărirea în permanență a puternicului lagăr al țărilor socialiste, pentru triumful cauzei păcii și socialismului în întreaga lume.

## Mari inundații în India

DELHI 21 (Agerpres).

Capitala Indiei, Delhi, a fost aproape izolată din cauza revărsării fluviului Jamna. Torentele de apă au rupt sistemele de diguri din apropierea orașului. Au fost evacuați locuitorii din 20 de sate situate pe malul drept al Jamnei.

Apele furioase ale fluviului au distrus reeolta de pe o suprafață de 5 000 de acri. Pe o serie de șosele circulația a fost paralizată.

În urma furtunilor și a inundației, la Rohtak au fost distruse aproximativ 5 000 de case precum și șoselele. Mii de locuitori au părăsit orașul. În satele izolate, din cauza inundațiilor, se simte o lipsă acută de alimente. Autoritățile din Delhi și din statul vecin, Punjab, efectuează lucrări de salvare.

## Parlamentul malayez a ratificat acordul de la Londra

KUALA LUMPUR 21 (Agerpres).

La 19 august Parlamentul malayez a aprobat în a doua citire cu 73 de voturi contra 16 proiectul de lege guvernamentală cu privire la ratificarea acordului de la Londra, care prevede crearea Federației Malayeze.

Luînd cu acest prilej cuvîntul în parlament, primul ministru al Malayei, Abdul Rahman, a declarat că data proclamării Federației Malayeze va fi fixată de către guvernul Malayei imediat ce acesta va fi informat asupra concluziilor activității comisiei O.N.U. „O dată fixată această dată, a arătat Abdul Rahman, noi o vom respecta indiferent de orice opoziție manifestată pe plan intern și extern”.

## În câteva rînduri

BAMAKO. — Luînd recent cuvîntul în cadrul unei conferințe de presă Baream Bocoum, ministrul de externe al Republicii Mali, a reafirmat sprijinul pe care țara sa îl acordă luptei de eliberare a popoarelor din coloniile portugheze și din Africa de Sud.

În ceea ce o privește, a declarat el, Republica Mali, va sprijini lupta popoarelor africane care încă se mai găsesc sub dominația lui Salazar, Verwoerd și împotriva acestora care îi sprijină.

LONDRA. — Presa britanică relatează mereu despre noi acțiuni desfășurate în țară împotriva planului guvernamental de reducere a transportului feroviar, potrivit căruia vor fi lăsați fără lucru zeci de mii de feroviarși și va fi dezorganizată legătura feroviară în diferite regiuni ale țării.

Pînă în prezent, Comisia britanică de transporturi a înregistrat 97 de declarații din partea organizațiilor sindicale orășenești și regionale și din partea altor organizații în care se cere în mod categoric revizuirea acestui plan antipopular.

REYKJAVIK. — Ziarul „Thyod-

# TOATA LUMEA

## Agravarea conflictului religios în Vietnamul de sud

SAIGON 21 (Agerpres).

Agravarea situației din Vietnamul de sud ca urmare a ascuțirii în ultimele zile a conflictului dintre autoritățile diemiste și budiști este comentată pe larg de corespondenții din Saigon ai agențiilor occidentale de presă. Potrivit agenției France Presse, „liderii budiști au declarat practic război șefului statului sud-vietnamez”. În sprijinul acestei afirmații, agenția relevă că la 20 august la Saigon a fost dat publicității textul unei scrisori „redactate în termeni violenți” de Comitetul pentru apărarea budismului, scrisoare care a fost adresată lui Ngo Dinh Diem. În această scrisoare conducătorii budiștilor denunță caracterul „inuman și brutal” al regimului dictatorial.

La rîndul său, corespondentul din Saigon al agenției U.P.I., a trans-

mis la 20 august că potrivit știrilor sosite în capitala sud-vietnameză incidentele care s-au petrecut în orașul Da Nang au fost mult mai grave decît s-a știut la început. Într-o scrisoare adresată lui Ngo Dinh Diem, șeful suprem al bisericii budiste din Vietnamul de sud a arătat că în cursul demonstrațiilor de la Da Nang, 36 de persoane au fost rănite dintre care 16 se află în stare gravă.

Ultimele evenimente din Vietnamul de sud au stîrnit panică în rîndurile diemiștilor. Agenția U.P.I., citînd „o sursă foarte bine informată”, relatează că în cadrul unei întîlniri cu conducătorii militari sud-vietnamezi, fratele lui Ngo Dinh Diem și principalul său consilier, Ngo Dinh Nhu, a ordonat să se înceapă pregătirile pentru a putea face față unei lovituri de stat.

## Divergențe economice între S. U. A. și aliații lor occidentali

WASHINGTON 21 (Agerpres).

Agențiile de presă americane relatează despre o nouă manifestare a divergențelor economice dintre Statele Unite și aliații lor occidentali. Este vorba de data aceasta de nemulțumirea și neliniștea cercurilor economice americane interesate în producția de oțel față de agravarea concurenței industriei producătoare de oțel din țările vest-europene și din Japonia, concurență care se exercită acum chiar pe piața americană. Agenția U.P.I. relatează că reprezentanții conducerii marilor trusturi siderurgice americane, în special președintele Comisiei oțelului din Statele Unite — organism care reunește principalele firme producătoare din S.U.A. — l-au vizitat pe președintele Kennedy exprimînd neliniștea lor față de pătrunderea pe piața americană a unor cantități sporite de oțel din străinătate. În special, relatează agenția Associated Press, s-a vorbit de cantități mari de oțel provenind din Europ. occidentală, în speță din Germania Federală, precum și din Japonia. Ceea ce provoacă în special nemulțumirea trust-

urilor de oțel americane este faptul că oțelul vest-european și japonez caută să-și asigure piețe de desfacere prin prețuri mai mici decît cel impus de marile firme americane. Acestea le amenință în mod direct profiturile, lucru care a și fost de altfel subliniat de reprezentanții cercurilor patronale americane în întrevederea lor cu președintele S.U.A.

Nu s-a anunțat deocamdată nimic despre rezultatele concrete ale întrevederii dintre reprezentanții producătorilor americani de oțel și președintele S.U.A., însă agențiile americane Associated Press și U.P.I. vorbesc despre îngrijorarea și resentimentele manifestate de interlocutorii președintelui care au cerut chiar „adoptarea unor măsuri de prohibiție” în domeniul importurilor de oțel străin în S.U.A.

## Crește numărul de infracțiuni în S. U. A.

NEW YORK 21 (Agerpres).

Revista „United States News and World Report” a publicat un articol în care se ocupă de creșterea numărului de infracțiuni în S.U.A. În ultimii cinci ani, arată revista, numărul infracțiunilor comise în S.U.A. a crescut cu 27 la sută. În prezent, în America la fiecare minut și jumătate este furat un automobil. Numărul spargerilor de bănci a crescut de aproape trei ori din 1956. Deosebit de rapid crește

numărul infracțiunilor comise de minori. Revista arată că în 1962 minori sub 18 ani au săvîrșit 62 la sută din totalul furturilor de automobile, 49 la sută din celelalte furturi și 29 la sută din spargerii.

În 1962, Washingtonul a ocupat primul loc în ce privește numărul atacurilor împotriva trecătorilor (calculat la suta de mii de locuitori). În ce privește numărul de jafuri, primul loc îl ocupă Chicago.

## Arestarea generalului sud-coreean Son Io Cian

SEUL 21 (Agerpres).

Agenția U.P.I. anunță că junta militară condusă de Pak Cijun Hi, care deține puterea în Coreea de sud, a ordonat arestarea generalului sud-coreean Son Io Cian. S-a comunicat că el urmează să fie judecat în legătură cu condamnarea la moarte pronunțată acum cîțiva ani împotriva unui ofițer sud-coreean precum și pentru faptul că a ordonat soldaților de sub comanda sa să deschidă focul împotriva unor demonstrații studentești care au avut loc la Seul în aprilie 1960. Din relatarea agenției U.P.I. reiese

că arestatul nu poate nega nici una din acuzațiile aduse.

Arestarea sa nu înseamnă însă cîtuși de puțin că junta militară ar urmări să-l pedepsească pentru aceste crime pe care de altfel, după cum reiese din spusele agenției U.P.I. el le-a săvîrșit „din ordine superioare”. „În realitate, adaugă aceeași agenție la Seul se subliniază că arestarea generalului Son a survenit la numai trei zile după ce el publicase o scrisoare deschisă prin care critica junta militară a lui Pak și felul în care aceasta a anunțat că pregătește alegerile din Coreea de Sud”.